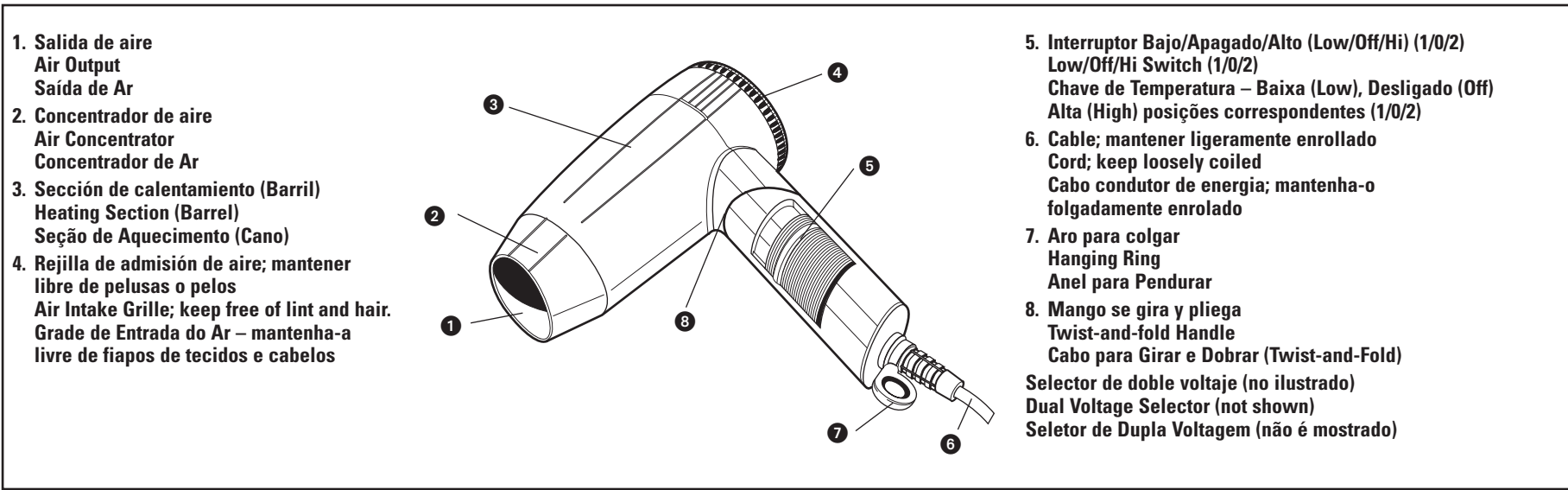


INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO/OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

EL PRODUCTO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE LAS ILUSTRACIONES/PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATIONS/O PRODUTO PODERÁ VARIAR LIGEIRAMENTE EM RELAÇÃO ÀS ILUSTRAÇÕES



ENCHUFE POLARIZADO (SOLAMENTE EN LOS MODELOS 120V)

Esta unidad cuenta con un enchufe polarizado en el que un contacto es más ancho que el otro. A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, el enchufe puede introducirse en la toma de corriente polarizada únicamente en un sentido. Si el enchufe no se ajusta en su contacto, inviértalo. Si aún así no logra enchufarlo, busque la ayuda de un electricista. Por ningún punto trate de alterar esta medida de seguridad.

CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA EL CABLE ELECTRICO

- Nunca hale ni tire del cable ni de la unidad.
- Para conectar, sujete con firmeza el enchufe y guíelo dentro de la toma de corriente.
- Para desconectar, sujete el enchufe y retírelo de la toma de corriente.
- Antes de usar el aparato, verifique que el cable no tenga cortaduras ni abrasiones. De ser así, la unidad debe ser revisada y el cable debe ser reemplazado. Por favor devuelva la unidad a nuestro departamento de servicio o a un representante de servicio autorizado.

- Nunca enrolle el cable de manera apretada en torno a la unidad, ya que el exceso de presión en las uniones del cable con la unidad o con el enchufe pueden raerlo o romperlo.

NO OPERE LA UNIDAD SI EL CABLE PRESENTA CUALQUIER DAÑO, SI LA UNIDAD FUNCIONA DE MANERA INTERMITENTE O SI DEJA DE FUNCIONAR POR COMPLETO.

COMO USAR

Este aparato es para USO DOMESTICO UNICAMENTE. Puede enchufarse a una toma de corriente standard.

- Cuando el secador es usado en el baño, desenchúfelo después de haberlo usado ya que la proximidad del agua presenta un peligro aún cuando el secador esté apagado.
- Para protección adicional, la instalación de un dispositivo de corriente residual (DCR) con una clasificación de funcionamiento residual de corriente que no exceda de 30mA es aconsejable en el circuito eléctrico que abastece el baño. Pregúntele al instalador al respecto.
- Si el cable está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, un agente de servicio o por un persona calificada.

IMPORTANTE: Nunca obstaculice las rejillas de admisión de aire ya que esto producirá el recalentamiento de la unidad. Si esto llega a pasar, **funcionará el sistema de seguridad incorporado**, y la unidad se apagará automáticamente.

Inmediatamente, mueva el interruptor hacia la posición Apagado (Off) y espere un rato antes de usar de nuevo el aparato. Si la unidad no funciona después de 10 minutos, podrá indicar que el aparato ha sufrido daño considerable.

No trate de reparar el artefacto usted mismo. Llévelo a un taller eléctrico o devuélvalo al fabricante. Siga las instrucciones que aparecen en la garantía.

ADVERTENCIA: No debe tocar nunca la sección de calentamiento para evitar posibles quemaduras. Para evitar quemaduras en el cuero cabelludo o en el cabello, use la velocidad más alta sólo cuando el cabello esté mojado. Reduzca el calor a medida que el cabello se vaya secando.

No mantenga el aparato en una sola dirección. Manténgalo en constante movimiento. Esto es muy importante cuando usted está secando una peluca ya que podría ser dañada por el calor. Para máximo flujo de aire, mantenga el secador a más de 6 pulgadas de la cabeza.

ATENCION ESPECIAL: Este aparato ha sido diseñado con una capa protectora sobre las resistencias. En las primeras ocasiones que se utilice, cuando se apaga la unidad podría producirse un poco de humo momentáneamente. Esto **no representa ningún peligro** para el usuario **ni** indica que la unidad esté defectuosa. Este humo se disipará en corto tiempo.

Para prolongar la vida del secador, se recomienda ponerlo en la temperatura más fría por unos segundos antes de apagarlo.

ANTES DE USARLO:

Este secador dispone de un mango que se gira y se pliega para guardarlo.

Para abrir el mango: Con una mano sosteniendo la sección de calentamiento y el mango del secador hacia arriba, sostenga el mango y gírelo suavemente hacia la derecha hasta que esté completamente recto. Enchufe la unidad. El secador está listo para ser usado.

Para plegar el mango: Desenchufe el secador y déjelo que se enfríe completamente. Con una mano en la sección de calentamiento, use la otra mano para girar el secador hacia la izquierda hasta que se pliegue.

PRECAUCION: Nunca hale del mango para abrirlo.

COMO USAR ESTE SECADOR DE PELO

El nuevo secador le da la opción de escoger entre dos velocidades y dos temperaturas. Use el control de Temperatura/Velocidad Caliente/Alta (Hi) para la mayoría de peinados y tipos de cabellos. Seleccione el control de Temperatura/Velocidad Tibia/Baja (Low) para el acabado del peinado, para el secado o el arreglo de cabellos con permanente, teñidos o frágiles.

CONCENTRADOR DE AIRE: Fácilmente se adapta al barril del secador y le permite dirigir el flujo de aire a una pequeña sección del cabello, al mismo tiempo que moldea y le da forma al cabello con un cepillo o peine. Puede darle cuerpo y volumen a un cabello fino y delgado dirigiendo el flujo de aire contra la raíz del cabello.

PARA ADAPTARLO: Simplemente encaje el concentrador en el barril. **PARA RETIRARLO:** Sujete el concentrador y déle vuelta hasta que salga. Usted puede también retirar el concentrador sujetando la base con los dedos pulgar e índice y halándolo del barril del secador, **teniendo cuidado de no tocar la rejilla de admisión de aire, ya que puede estar caliente.**

COMO USAR ESTE SECADOR DE DOBLE VOLTAJE

Este secador con doble voltaje se puede operar en cualquier parte del mundo con el interruptor de temperatura/velocidad en ambas posiciones. Baja o Alta, ya sea con el selector de voltaje a la posición de 120 voltios o de 230 voltios. Para uso en EE.UU y muchos países de América Latina, el selector de doble voltaje debe estar en la posición de 120 voltios. Para uso en la mayoría de otros países, el selector del voltaje necesita ser colocado en la posición de 230 voltios. Confirme el voltaje apropiado de cada país antes de usar el artefacto. Para el abastecimiento de una conexión de 120 voltios, use un enchufe adaptador con la misma configuración apropiada para la toma de corriente.

COMO CAMBIAR EL VOLTAJE

Antes de cambiar el selector de voltaje a la posición de 230 voltios, asegúrese que el interruptor Alto/Apagado/Bajo (High/Off/Low) esté en la posición Apagado (Off). Use un instrumento apropiado para mover el selector de voltaje a la posición de 120 ó 230 voltios.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este aparato se mantiene lubricado permanentemente y no necesita lubricación adicional durante la vida de la unidad. Esta unidad no contiene piezas de repuesto que puedan ser utilizadas por el usuario para su reparación; en tal caso, póngase en contacto con personal de servicio capacitado.

MIENTRAS ESTE USANDO: Desenrolle el cable de vez en cuando para evitar que se enrede.

PARA LIMPIAR: Desenchufe la unidad y deje que se enfríe. Use un paño suave, ligeramente húmedo para limpiar la superficie del aparato. No permita que entre agua o cualquier otro líquido en la unidad. Limpie las rejillas de admisión con una pequeña brocha para que estén libres de acumulación de pelusas o pelos.

PARA GUARDAR: Desenchufe el aparato, déjelo que se enfríe y guárdelo en su caja o en un sitio seco. Nunca lo guarde mientras esté caliente o enchufado. **No enrolle ajustadamente el cable alrededor de la unidad.** Use el aro para colgar que viene con la unidad. No la cuelgue nunca por el cable. No ponga presión sobre el cable en la parte que entra en la unidad pues podría ocasionar que el cable se desgaste y se rompa.

NOTA SOBRE SERVICIO: Antes de llevar la unidad para reparar, asegúrese de que la rejilla de admisión de aire esté libre de pelusas o cabello. Si necesita limpieza, límpiela a mano con un pequeño cepillo o use el cepillo accesorio de una aspiradora. Si la unidad tiene una rejilla removible, asegúrese de limpiarla de igual modo que la rejilla fija sujeta a la cubierta del secador. Y entonces, trate de hacer funcionar nuevamente la unidad.

POLARIZED PLUG (120V MODELS ONLY)

This appliance has a polarized plug--one blade is wider than the other. To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

LINE CORD SAFETY TIPS

- Never pull or yank on cord or the appliance.
- To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.
- To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.
- Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.
- Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

HOW TO USE

This appliance is for HOUSEHOLD USE ONLY. It may be plugged into a standard electrical outlet

- When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.
- For additional, protection the installation of a residual current devise (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- If the supply cord is damaged. It should be replaced by the manufacturer or its services agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

IMPORTANT: Never block air intake grille, as this will cause the unit to overheat. **Should this happen, a built-in safety system will operate**, and the unit will shut off automatically. At this point, turn the switch to Off and wait a while before attempting to operate appliance again. If the unit fails to operate after 10 minutes, it may indicate that the appliance has sustained extensive internal damage.

Do not try to repair it yourself. Take it to an electrical service facility, or return it to the manufacturer. See warranty for instructions.

CAUTION: Heating section should never be touched as it may be hot and burns may occur.

To avoid possible scalp or hair burns, use very hot setting only when hair is wet. Reduce to lower heat as hair dries.

Do not keep appliance directed at one place; keep it in constant motion. This is especially important if drying a wig, which could be damaged by heat.

For maximum airflow, hold dryer no closer to the head than six inches.

SPECIAL ATTENTION: This appliance is designed with a protective coating around the heating coils. When operating the first few times, there may be momentary smoking when unit is switched **OFF**. This represents **no danger** to the user and does not indicate a defect in the unit. This smoke should dissipate within a short time.

To extend the life of the dryer, it is advisable to switch it to the coolest setting for a few seconds before shutting it off.

BEFORE USING: This dryer features a twist-and-fold handle for convenient packing and storage.

To open the handle: With one hand holding the heating section and the handle of the dryer facing upward, grasp the handle and twist it gently in a counterclockwise direction until it is completely straight. Plug unit in. Dryer is now ready to use.

To fold the handle: Unplug dryer and let it cool completely. With one hand on the heating section, use the other hand to twist the dryer in a clockwise direction until it folds.

CAUTION: Never pull on handle to open it.

HOW TO USE THIS STYLING DRYER

This new hair dryer features a choice of two speeds and two heat settings. Use High heat/speed for most styling/setting procedures and hair types. Select Low heat/speed for “finishing” a hairstyle or for drying and styling permed, color-treated or fragile hair.

AIR CONCENTRATOR: The air concentrator attaches easily onto the barrel of the dryer and allows airflow to be directed on a small section of hair at a time as hair is styled and shaped with a vent brush or comb. It can also be used to build body and fullness into fine, thin hair by directing the airflow against the natural growth pattern of the hair.

TO ATTACH: Simply snap concentrator onto barrel. **TO DETACH:** Grasp concentrator and rotate until it pulls off. You may also remove concentrator by grasping the bottom with thumb and forefinger and pulling it off dryer barrel, **taking care not to touch air output grille, as it may be hot.**

HOW TO USE THIS DUAL VOLTAGE DRYER

This dual voltage dryer can be operated at both Low and High heat/speed settings in either the 120- or 230-volt position anywhere in the world. For use in the U. S. A. and many Latin American countries, the voltage selector may need to be placed in the120-volt position. For use in most other countries, the voltage selector may need to be placed in the 230-volt position. Confirm the voltage available at each overseas location before using the appliance. For connection to a 120-volt supply, use an adapter plug of the proper configuration for the power supply receptacle.

HOW TO CHANGE VOLTAGE:

Before changing the voltage selector to the 230-volt setting, be sure the power switch is in the Off position. Then use an appropriate instrument to move the voltage selector to the 120- or 230-volt setting.

CARE AND CLEANING

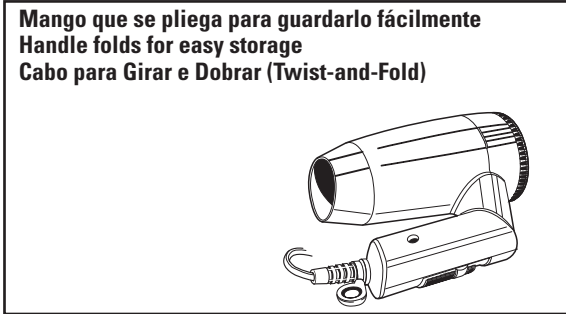
This appliance is permanently lubricated and will not require additional lubrication for the life of the unit. It contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

WHILE USING: Untwist cord from time to time to avoid tangling.

TO CLEAN: Unplug unit and allow to cool. Use a soft, slightly damp cloth to wipe the surfaces. Do not allow water or any other liquid to get into the unit. Intake grille must be cleared of any build-up of lint or hair with a small brush.

TO STORE: Unplug appliance, allow to cool, and store in its box or in a dry place. Never store it while it is hot or still plugged in. **Never wrap the cord tightly around the appliance.** Never hang unit by the cord. Use the hanging ring provided. Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

SERVICE NOTE: Before returning unit for service, please make sure the air intake grille is free of lint and hair. If it needs cleaning, clean by hand with a small brush, or use a vacuum cleaner brush attachment. If use has a removable grille, be sure to clean the fixed grille attached to the housing as well as the removable grille. Then try to operate the unit again.



PLUGUE POLARIZADO (PARA 120 VOLTS)

Este aparelho possui um plugue com pinos chatos polarizados (um pino é mais largo que o outro). Para reduzir o risco de choque elétrico, o plugue se encaixa na tomada polarizada em apenas um sentido. Se os pinos não se encaixarem, inverta a posição do plugue. Se ainda assim não se encaixarem, consulte um electricista qualificado. Não tente modificar esta característica de segurança.

DICAS DE SEGURANÇA SOBRE O CABO CONDUTOR DE ENERGIA

- Nunca retire o plugue da tomada puxando-o pelo cabo ou pelo aparelho.
- Para inserir o plugue, segure-o firmemente e insira na tomada.
- Para desligar o aparelho, segure o plugue e remova-o da tomada.
- Antes de cada uso verifique se o cabo apresenta cortes e/ou marcas de desgaste. Em caso afirmativo isto indica que o aparelho deve ser inspecionado e o cabo substituído. Envie o aparelho ao nosso Departamento de Assistência Técnica ou a um representante técnico autorizado.
- Nunca enrolle o cabo condutor de eletricidade apertadamente ao redor do aparelho. Não force o cabo no local onde ele penetra a base do aparelho, pois o mesmo poderá desgastar-se e arrebentar posteriormente.

NÃO DEIXE O APARELHO LIGADO SE O CABO APRESENTAR QUALQUER SINAL DE DESGASTE, SE O APARELHO FUNCIONAR INTERMITENTEMENTE OU SE PARAR COMPLETAMENTE DE FUNCIONAR.

COMO USAR

Este aparelho é feito SOMENTE PARA USO RESIDENCIAL. Ele pode ser conectado à tomada elétrica padronizada.

- Ao usar o secador de cabelos no banheiro, desconecte-o imediatamente após o uso, visto que a proximidade de água representa um perigo mesmo quando a chave do aparelho está desligada.
- Para proteção adicional, aconselhamos se instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) especificado para operar a não mais de 30mA no circuito elétrico que abastece o banheiro. Peça orientação ao seu electricista.
- Se o cabo condutor de energia for danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante ou seu agente autorizado para assistência técnica, ou por um técnico com qualificações semelhantes, a fim de evitar perigo.

IMPORTANTE: Nunca obstrua a grade de entrada do ar porque isto provocaria superaquecimento da unidade. **Em tal eventualidade, o sistema embutido de segurança será ativado** e a unidade será automaticamente desligada. Nesse caso, vire a chave para Off (Desligado) e espere por algum tempo antes de voltar a funcionar o aparelho. Se a unidade não vier a funcionar depois de 10 minutos, poderá ter havido danificação interna. Não tente consertar o aparelho você mesmo. Leve-o a uma oficina de reparo de aparelhos elétricos ou devolva-o ao fabricante. Consulte a garantia para obter orientação.

CUIDADO: Nunca toque a seção de aquecimento; ela poderá estar muito quente e causar queimadura. Para evitar a possibilidade de queimar os cabelos ou o couro cabelludo, use o ajuste "Very Hot" (muito quente) somente quando os cabelos estiverem bastante molhados. Reduza o calor à medida que os cabelos forem secando. Não deixe o aparelho apontado para o mesmo ponto; mantenha-o constantemente em movimento. Isto é especialmente importante quando se seca uma peruca; ela estará mais suscetível a ser danificada pelo calor. Para obter um fluxo máximo de ar, não aproxime o secador a menos de 15 centímetros da cabeça.

ATENÇÃO ESPECIAL: Este aparelho vem com uma película protetora em volta da resistência. Nas primeiras vezes de uso, a unidade poderá emitir um pouco de fumaça ao ser desligada. Isso **não representa qualquer perigo** ao usuário e **não indica defeito** na unidade. A fumaça deverá se dissipar dentro de pouco tempo. **Para prolongar a vida útil do secador, recomenda-se ajustá-lo na posição menos quente por alguns segundos antes de desligá-lo.**

ANTES DE USAR: Este secador tem um cabo que gira e dobra para torná-lo mais portátil e fácil de guardar.

Para abrir o cabo: Com uma das mãos na seção de aquecimento e com o cabo do secador virado para cima, pegue o cabo e gire-o levemente no sentido anti-horário até que esteja completamente reto. Nesse ponto, a conexão do plugue dentro do secador estará pronta para o uso.

Para dobrar o cabo: Desconecte o secador e deixe-o esfriar completamente. Com uma das mãos na seção de aquecimento, use a outra mão para girar o secador no sentido horário até que ele se dobre.

CUIDADO: Nunca puxe o cabo para abrí-lo.

COMO USAR ESTE SECADOR PARA FAZER PENTEADOS

Este novo secador oferece a opção de duas velocidades e dois ajustes de calor. Use o ajuste de calor/velocidade "High" (alto) para fazer a maioria dos penteados e para quaisquer tipos de cabelos. Seleccione o ajuste de calor/velocidade "Low" (baixo) para dar "acabamento" aos penteados, para secar e dar estilo a cabelos com permanente, tintura e até para secar cabelos frágeis.

CONCENTRADOR DE AR: O concentrador de ar encaixa facilmente ao cano do secador, permitindo que o fluxo de ar seja dirigido a uma pequena área dos cabelos, enquanto o penteado vai sendo formado com uma escova ou um pente. Ele também pode ser usado para dar mais volume aos cabelos finos, dirigindo-se o fluxo de ar contra o padrão natural de crescimento.

PARA MONTAR O CONCENTRADOR: Encaixe-o facilmente no cano.

PARA DESMONTÁ-LO: Segure o concentrador e gire-o até que se solte. Você poderá também remover o concentrador, segurando-o pela parte inferior com o polegar e o dedo indicador, e puxando-o para fora do cano do secador, **tendo o cuidado de não tocar a grade quente da entrada de ar.**

COMO USAR ESTE SECADOR DE DUPLA VOLTAGEM

Este secador de dupla voltagem pode ser operado nos ajustes de calor/velocidade "Low" (baixo) e "High" (alto) em qualquer lugar do mundo, usando-se a posição de 120 ou de 230 volts. Para uso nos Estados Unidos e em muitos países da América Latina, o seletor de voltagem deverá estar na posição de 120 volts. Para uso na maioria dos outros países, o seletor de voltagem deverá estar na posição de 230 volts. Confirme a voltagem de cada local antes de usar este aparelho em viagens ao exterior. Para conectá-lo a uma fonte de 120 volts, use um plugue adaptador na configuração correspondente à da tomada.

COMO MUDAR A VOLTAGEM:

Antes de virar o seletor de voltagem para o ajuste de 230 volts, certifique-se de que a chave esteja na posição "Off" (desligada). Use uma ferramenta apropriada para mudar a voltagem, de 120 para 230 volts ou vice/versa.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Este aparelho vem com lubrificação permanente, de modo que não exigirá lubrificante adicional pelo resto de sua vida útil. Ele não contém componentes que possam ser consertados pelo usuário. Para assistência técnica, consulte técnicos qualificados.

ENQUANTO ESTÁ USANDO: Destorça o cabo condutor de energia de vez em quando para evitar que embarace.

PARA LIMPAR: Desconecte a unidade da tomada e deixe-a esfriar. Use um pano macio e ligeiramente úmido para limpar as superfícies. Não deixe água ou qualquer outro líquido penetrar a unidade. Use uma escova pequena para manter a grade de entrada de ar livre de qualquer acúmulo de fiapos de tecidos ou cabelos.

PARA ARMAZENAR: Desconecte o aparelho da tomada e guarde-o na própria caixa ou num local limpo e seco. Nunca armazene uma unidade que esteja quente ou ainda conectada à corrente elétrica. **Nunca enrolle o cabo apertadamente à volta do aparelho.** Nunca pendure a unidade pelo cabo condutor de energia. Use o anel para esta finalidade. Não estique o cabo de energia no ponto de entrada na unidade porque isto poderá esgarçar o cabo.

OBSERVAÇÃO SOBRE ASSISTÊNCIA TÉCNICA: Antes de levar/enviar a unidade à assistência técnica, certifique-se de que a grade da entrada de ar esteja livre de fiapos de tecidos e cabelos. Se necessário, use uma escova pequena para fazer uma limpeza manual ou use o acessório de escova do aspirador de pó. Se a unidade tiver uma grade removível, limpe tanto a grade fixa da unidade como a grade removível. Em seguida, tente novamente operar a unidade.

IMPORTANTES PRECAUÇÕES

Ao usar aparelhos elétricos, especialmente na presença de crianças, tome sempre as precauções básicas de segurança, inclusive as citadas a seguir:

- LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR:**
- MANTENHA AFASTADO DE ÁGUA.**

PERIGO – Como na maioria dos aparelhos elétricos, as peças elétricas mantêm carga elétrica mesmo quando a chave está na posição de desligada.

Para evitar o risco de morte por choque elétrico:

- Sempre desconecte o aparelho da tomada imediatamente após o uso.
- Não o use durante o banho.
- Não coloque ou armazene o aparelho onde possa cair ou ser puxado para uma banheira ou pia.
- Não mergulhe ou o coloque numa superfície molhada com água ou outro líquido.
- Se o aparelho cair em água, desconecte-o da tomada imediatamente. Não coloque a mão na água até que esteja desligado.

ADVERTÊNCIA- Para reduzir riscos de queimaduras, morte por choque elétrico, incêndio ou lesões às pessoas:

- Não deixe sem supervisão um aparelho que esteja funcionando ou ainda conectado à tomada.
- É necessário supervisão quando o aparelho for usado por crianças ou pessoas portadoras de deficiências físicas ou mentais, ou perto delas.
- Use o aparelho somente para a finalidade a que se destina, conforme descrito neste manual. Não use acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante.
- Nunca opere este aparelho com um cabo condutor ou plugue defeituoso, depois de um mal funcionamento, de uma queda, de qualquer danificação ou contato direto com água. Leve o aparelho à assistência técnica autorizada para inspeção, conserto ou ajuste mecânico.
- Mantenha o cabo condutor de energia afastado de superfícies quentes ou que possam ser aquecidas. Não enrole o cabo à volta do aparelho.
- Nunca bloqueie as saídas de ar ou coloque o aparelho numa superfície macia, por exemplo, cama, travesseiro ou sofá, onde as saídas de ar possam ser obstruídas. Mantenha limpas as saídas de ar, livres de fiapos de tecidos, cabelos, etc.
- Nunca use o aparelho quando você se sentir sonolento(a).
- Nunca insira ou deixe um objeto cair para dentro de qualquer dos orifícios.
- Não use o aparelho ao ar livre ou o opere onde produtos em aerosol (spray) estejam sendo usados. Não o opere num ambiente onde oxigênio esteja sendo administrado.
- Não aponte o ar quente para os olhos ou para outras áreas sensíveis a calor.
- Os acessórios se esquentam durante o uso. Deixe-os esfriar antes de manipulá-los.
- Não deite sobre qualquer tipo de superfície um aparelho que ainda esteja funcionando ou com a chave na posição de ligada.
- Durante o uso, mantenha os cabelos afastados do aparelho. Mantenha os cabelos afastados das entradas de ar.
- Certifique-se de que o seletor de voltagem esteja na posição correta antes de operar o aparelho. Antes de conectar o plugue à tomada, leia as informações correspondentes à dupla voltagem na seção de instruções deste manual.
- Este aparelho foi ajustado na fábrica para operar a 120 volts. Consulte a seção de instruções deste manual para determinar como mudar a voltagem para operá-lo em 230 volts.
- Não use um transformador de voltagem com este aparelho.
- Não use um cabo de extensão com este aparelho.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

¿NECESITA AYUDA?

Cualquier servicio de ser necesario, deberá realizarse por un centro de servicio autorizado o propio de Applca Consumer Products, Inc. Puede encontrar el centro de servicio más cercano a usted, buscando en las páginas amarillas de la guía telefónica.

Si envía por correo su unidad, empáquela con cuidado en un cartón resistente con suficiente material de empaque para evitar cualquier daño. Por favor incluya una nota para nuestro centro de servicio describiendo el problema. No se olvide de anotar su dirección y su número telefónico. Para su propia protección le sugerimos enviar el paquete asegurado.

UN AÑO DE GARANTIA

Applca Consumer Products, Inc. garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes, mal uso, ni como resultado de reparaciones efectuadas por personas no autorizadas. Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía, conforme sea necesario, lo repararemos o reemplazaremos libre de cargo. Para que esta garantía sea válida, debe presentar el producto con la tarjeta de garantía. Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted podría tener otros que pueden variar en su país. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con una sucursal o centro de servicio más cercano autorizado por Applca Consumer Products, Inc.

NEED HELP?

Service, if necessary, must be performed by Applca Consumer Products, Inc. or Authorized Household Appliance Service Center. The Service Center nearest you can be found in the yellow pages of your phone book under "Appliances – Small."

If mailing or shipping your unit, pack it carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to our Service Center and be sure to give your return address. We also suggest that you insure the package for your protection.

ONE-YEAR WARRANTY

Applca Consumer Products, Inc. warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse, or repairs performed by non-authorized repair shops. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge. To honor this warranty, the product with the corresponding registration card is required. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. For answers to any questions, contact your nearest Applca Consumer Products, Inc. or Authorized Household Appliance Service Center.

Favor consultar la dirección de su servicentro más cercano.			
For the nearest service center, please see the appropriate address below.			
ARGENTINA Av Maipu 3850 1636 Olivos, Buenos Aires Tel: 0-800-8-1221	EL SALVADOR 27 Calle Poniente y 25 Ave. Norte No. 1510 San Salvador Tel: 503-226-0022	•GUADALAJARA Av. Vallarta #4901-A Col. Prados Vallarta 45020 Zapopan, Jal. Tel: (91-36) 73-28-15	PANAMA Via Brazil y Ave. Samuel Lewis #31 Ciudad de Panama Tel: 507-264-2243
CHILE Cruz Del Sur 64 Los Condes Santiago Tel: 562-370-8523	GUATEMALA 3a calle 4-14 Zona 9 Ciudad de Guatemala Tel: 331-50-20	•PUEBLA 17 Norte #205 72000 Puebla, Pue. Tel: (91-22) 46-37-26	PERU Av. Javier Prado Este #1516 San Isidro Lima Tel: 225-6237
COLOMBIA Carrera 38 No. 166-64 Santa Fe de Bogota Tel: 571-677-7496	MÉXICO Lázaro Cárdenas #18 Ciudad de México Tel: 5-588-9377 01-800-847-2305	•QUERÉTARO Av. Madero 139, Pte. 76000 Querétaro, Oro. Tel: (91-42) 14-16-60	PUERTO RICO Calle C #14 Rexco Industrial Park Caparra Heights Station San Juan, P.R. 00934 Tel: 1-800-347-5117
COSTA RICA 200 metros norte y 150 oeste del Edificio Mercedes Benz Paseo Colon Av. 3, Calle 26 Bis Tel: 506-257-5716	•MÉRIDA Calle 63 #459-A (entre 50 y 52) 97000 Mérida, Yuc. Tel: (91-99) 23-54-90	•TORREÓN Bldv. Independencia 96 Pte. 27000 Torreón, Coah. Tel: (91-17) 16-52-65	VENEZUELA Av. Casanova edificio Girasol Nivel Mezzanina Sabana Grande, Caracas Tel: 212-782-3645
ECUADOR Manuel Larrea 726 y Bogota Quito Tel: 593-256-8551			

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS.**
- KEEP AWAY FROM WATER.**

DANGER - As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off.




To reduce the risk of death by electrical shock:

- Always "unplug it" immediately after using.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. Do not reach into the water.

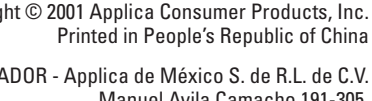

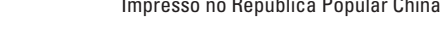

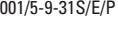


WARNING - To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- Do not leave appliance unattended while it is operating or is plugged in.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged in any manner or dropped into water. Take appliance to the nearest service facility for examination and repair or mechanical adjustment.
- Keep the cord away from hot or heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
- Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed, pillow or couch, where the air openings may be blocked. Keep air openings free of lint, hair, etc.
- Never use while sleeping or while drowsy.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used. Do not operate where oxygen is being administered.
- Do not direct hot air toward eyes or other heat-sensitive areas.
- Attachments will be hot during use. Allow them to cool before handling.
- Do not place appliance on any surface while it is operating or while switch is turned on.
- While using the appliance, keep your hair out of it. Keep your hair away from the air inlets.
- Be sure dual voltage selector is in correct position before operating. Before plugging in, read the information about dual voltage contained in the instruction section of this manual.
- This appliance was set at the factory to operate at 120 volts. Refer to operating instructions section of this manual for conversion to 230-volt operation.
- Do not operate with a voltage converter.
- Do not use an extension cord with this appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

	
	
	
	Fecha de compra _____
	Modelo _____

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía en cualquiera de nuestras Sucursales o Centros de Servicio Autorizado en todo el país. En este instructivo encontrará un listado de centros de servicio autorizado por Applca de México S. de R.L. de C.V. en los cuales también podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios para este producto.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando esté usando aparatos electrodomésticos, especialmente en presencia de niños, debe seguir siempre medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
- MANTENGALO ALEJADO DEL AGUA.**

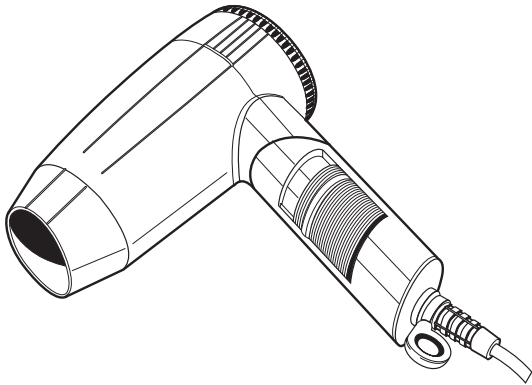
PELIGRO: Como sucede con la mayoría de los aparatos electrodomésticos, las piezas eléctricas se mantienen eléctricamente vivas aún después de apagar el interruptor.

Para reducir el riesgo de muerte por electrocución:

- Desenchufe siempre el aparato inmediatamente después de usarlo.
 - No lo use mientras se esté bañando.
 - No coloque ni guarde el aparato donde se pueda caer o ser arrojado en la tina o lavamanos.
 - No lo coloque ni lo tire dentro del agua u otra clase de líquidos.
 - Si un aparato eléctrico cae dentro del agua, “desenchúfelo” inmediatamente. No introduzca la mano en el agua.
- ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendios o lesiones personales:**
- No deje el aparato descuidado mientras está en uso o enchufado.
 - Cuando este aparato está siendo usado por, en o cerca de niños o inválidos, es necesario supervisar cuidadosamente su manejo.
 - Use este aparato únicamente para los fines descritos en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
 - Nunca use este aparato si está dañado el cable o el enchufe, si no está funcionando debidamente, si se ha caído o dañado de cualquier manera o si ha sido lanzado al agua. Lleve la unidad a la instalación de servicio más cercana para que sea examinado y reparado o ajustado mecánicamente.
 - Mantenga el cable alejado de superficies calientes o que han sido calentadas. No envuelva el cable alrededor del aparato.
 - No obstaculice nunca las aberturas de aire del aparato ni lo coloque sobre superficies suaves, como una cama, una almohada o un sofá, donde las aberturas de aire podrían estar obstaculizadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusas, pelos, etc.
 - Nunca lo use mientras esté durmiendo o somnoliento.
 - No deje caer ni inserte objetos en las aberturas.
 - No lo use al aire libre, ni lo haga funcionar en lugares donde productos de aerosol están siendo usados o donde se esté administrando oxígeno.
 - No deje salir el aire caliente en dirección a los ojos u otras áreas sensitivas al calor.
 - Los accesorios se pondrán calientes durante su uso. Deje que se enfríen antes de seguir usándolos.
 - No coloque el aparato en superficie alguna mientras esté funcionando o cuando el interruptor esté en posición de encendido.
 - Mientras esté usando el aparato, mantenga sus cabellos fuera del mismo. Mantenga sus cabellos fuera de las entradas de aire.
 - Asegúrese que el selector de doble voltaje esté en la posición correcta antes de hacerlo funcionar. Antes de enchufarlo, lea la información acerca del doble voltaje contenido en la sección de instrucción de este manual.
 - Este artefacto fué fabricado para funcionar a 120 voltios. Lea las instrucciones de funcionamiento en este manual para la conversión a 230 voltios.
 - No lo haga funcionar con un convertidor de voltaje.
 - No use un cable de extensión con este artefacto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

PLEASE READ THIS USE AND CARE BOOK BEFORE USING THIS PRODUCT

FAVOR, LEIA ESTE MANUAL DE OPERAÇÕES E MANUTENÇÃO ANTES USAR ESTE PRODUTO

MODELO/MODEL/MODELO H100